

BADAT MIN AL-KHIDRI

1) Badat mina mina minal-khidri yā lēl Badat mina minal-khidri Ah yā lala yā lalallī
Ah yā lalallī

Fī haykali fī haykalil-anwār Amān

2) Tazū ʿalā ʿalā ʿalā ʿalāl-badri yā lēl Tazu ʿalā ʿalāl-badri Ah yā lala yā lalallī Ah yā lalallī

Wa tukhijilu wa tukhijilul-aqmār Amān

3) Min rīqihā rīqihā rīqihā rīqihās-sukri yā lēl Min rīqihā rīqihās-sukri Ah yā lala
yā lalallī Ah yā lalallī

Wa thaghruhā wa thaghruhāl-khammār

4) ʿUd yā saqī ʿud yā sāqīr-rāh yā lalall lalalall lalalall lalalla yā lēl nastajrī nastajrīl-aqdāh
Amān (2)

5) Āh emlālī Āh juryālī Āh yehlālī Āh yā sāh

Laqad tahayyas-sukri maʿal-milāh (2)

6) Saḥhat wa mā wa mā wa mā wa mā shahhat yā lēl

Shahhat wa mā wa mā

shahhat Ah yā lala yā lalallī Ah yā lalallī

Min ʿālamī min ʿālamīl-anwār Amān

SHE APPEARED FROM THE TENT

1) She appeared from the tent in a temple of light

2) She shines over the moon and puts the moons to shame

3) From her saliva comes drunkenness and her mouth causes intoxication

4) Come back O cup bearer, let us pass the cups

5) O fill up, O my friend how beautiful it is to drink with nice companions

6) She was plentiful but not avaricious to give from the world of lights.

14/4 Muḥajjar: Lines 1, 2, 3, 6

(Dumm Dummm Dummm S Takk S)
(Dumm S Takk S)
(Takk S Takk Takk)

32/4 The Egyptian 16: Line 4

32/4 (Dumm S Takk S) (//) (//)
(Dumm S Dummm S) (Dumm S Takk S)
(Dumm S Dummm S) (Takk S S S)
(Takk S Takk S)

6/8: Line 5: (Dumm Takk Takk) (Dumm Takk S)